

Happy
Easter!
Felice Pasqua!

Il Ficodindia

NEWSLETTER

Free
Gratis

BOLLETTINO INFORMATIVO-CULTURALE DEI SICILIANI D'AUSTRALIA
a cura del **Coordinamento Associazioni Siciliane**
ISSN 1833-0029

Volume 9

Issue 2

March – April 2007

Inside this issue:
SOMMARIO:

Aforismi – Citazioni– Poesia—Proverbi	2
Calendar of events	3
Cronaca locale	4
Attualita`	5
Pasqua in Sicilia	6
Folclore/Cucina	7
The Sicilian Provinces	8

MARCH 8 INTERNATIONAL WOMEN'S DAY

“Ending impunity for violence against women”

is this year's theme for International Women's Day .

In 1975, during International Women's Year, the United Nations began celebrating 8 March as International Women's Day . Two years later, in December 1977, the General Assembly adopted a resolution proclaiming a United Nations Day for Women's Rights and International Peace to be observed on any day of the year by Member States, in accordance with their historical and national traditions. For the United Nations, International Women's Day has been observed on 8 March since 1975. The Day is traditionally marked with a message from the Secretary-General.

A.G.I.R.A. Association will celebrate the event on Sunday 4th, with a luncheon to be held at Castel D'Oro Function Centre - Five Dock

“Granaio di Roma” nel passato, “Produzione di energia alternativa” in futuro?

Enna - La produzione di energia alternativa con molta probabilità cambierà il modus operandi delle azioni agricole del territorio provinciale che potrebbero abbandonare la produzione di grano duro rimpiazzandola con quella dei cereali che sono in grado, con l'impianto adatto, di produrre bioetanolo e biodiesel. Da recente si è svolta una riunione nella sala

giunta della Provincia, coordinata da Nicola Gagliardi, vice presidente ed assessore alle attività produttive, il presidente dell'Asi, Gaetano Rabbito con il vice Totò Gugliara, i rappresentanti della società Bluebell International, società inglese, Anil Bhimjiyani, amministratore delegato della società, ed il figlio Mehul, accompagnati dal dottor Alberto Coppola, il rappresentante della Proseme e

pastificio Cerere, Roberto Angileri, l'ingegnere nucleare Alberto Galvagno, il dottor Michele Sabatino ed il dottor Mancini dell'Euroconsult, Luigi Scavuzzo, responsabile di Enna Sviluppo.

La riunione ha affrontato la possibilità di realizzare nell'area di sviluppo industriale di Dittaino un impianto di

[CONTINUA A PAGINA 3](#)

VILLA COMUNALE DEDICATA AL BENEMERITO CITTADINO

AVV. MICHELE SCHILLACI

CERAMI(En) Recentemente, presso il palazzo municipale, dinanzi ad un folto pubblico, alla presenza dei familiari (la moglie Vittoria Leanza, i figli ing. Maurizio, avv. Stefania ed Elisabetta), insieme ad altri parenti e rappresentanti delle istituzioni locali, provinciali, regionali ed esponenti di spicco del mondo politico-culturale, s'è ricordata la figura dello scomparso avv. Michele Schillaci. Alla memoria di costui, spen-



L'AVV. MICHELE
SCHILLACI

Il tratto insigne dell'“Avvocato” per antonomasia ha unito il filo della cerimonia

tosì all'età di 79 anni nella sua C e r a m i dove era nato il 25 febbraio 1924, è stata intitolata la villa

comunale del paese.

e delle rievocazioni illustrate dal sindaco Ragonese, dal senatore Calogero Mannino, dall'amico avv. Rodolfo Barbirotto di Troina, dal vicepresidente della provincia di Enna, Nicola Gagliardi.

Esponente di primissimo piano, nella sua lunga e appassionata militanza tra le file della Democrazia Cristiana, Michele Schillaci “è stato-come ha detto

[CONTINUA APAGINA 3](#)

Conferita onorificenza a SICILIA MONDO per i suoi 40 anni di attività

La FIAO (Federation of Italian-American Organizations of Brooklyn) ha così comunicato la delibera di conferimento della onorificenza a Sicilia Mondo:

La Federazione delle Organizzazioni Italo-Americane di Brooklyn, Le comunica di voler conferire un'onorificenza a Sicilia Mondo, per il suo impegno a favore degli immigrati di tutto il mondo, durante la serata di gala annuale per la raccolta fondi che, quest'anno compie il suo 30mo anniversario.

Da 40 anni Sicilia Mondo lavora con fervore per migliorare lo status di 5 milioni di siciliani sparsi per il mondo. Sicilia Mondo ha fatto sì che gli emigrati siciliani si sentissero orgogliosi delle proprie origini, della propria storia e della propria cultura. Ciò ha contribuito anche al successo di molti di loro, dalla cultura alla finanza, alla politica.

[CONTINUA A PAGINA 3](#)



**Ai funerali di
Filippo Raciti c'eravamo
anche noi (con lo spirito)
Presto un dibattito sul nostro
BLOG**

Jl Ficodindia B.N 97951797

P.O. Box 160 Ermington - Australia 1700

Telephone/Fax : +61 2 9801 0116

E-mail: ilficodindia@optusnet.com.auInternet: www.ilficodindiasydney.com**Editorial Committee:**

Sam Mugavero, Charlie Pollicina

Webmaster:

Daniele Stasuzzo

Via V. Emanuele, 470 - 94011 Agira (En) Italy

E-mail: studiosstasuzzo@tiscali.it**Contributors:**

Len Destro - Carmelo Loibiso -

Michele Merenda - Enrico Pappalardo -

Roberta Pavone -

Founded in 1999 by Salvatore (Sam) Mugavero

Published by C.A.S.

Coordinamento**Associazioni****Siciliane**

ABN 312 810 322

P.O. Box N 108 Petersham North, NSW 2049

Coordinator:

Carmelo (Charlie) Pollicina

Vice-Coordinator:

Eugenio Casamassima

Associations Members of C.A.S.:

Ass. Cult. A.G.I.R.A.

Ass. Cult. Eoliana

Ass. Giovani Siciliani

Gruppo Genealogico

Ass. Isole Eolie

Palazzolo Acreide

Ass. Palermitani

Sicilian Assn of Queensland

Tre Santi Association (N.Q.)

Trinacria Association

Pres. [S. Mugavero](#)Pres. [G. Ficarra](#)Pres. [I. Restifa](#)Pres. [D. Arrivolo](#)Pres. [Dr.F. Merlino](#)Pres. [S. Strano](#)Pres. [G. Murgida](#)Pres. [G. Politi](#)Pres. [F. Maccarone](#)

Pres. E, Tumino

Secretary:[Sylvia Granturco](#)**Vice Secretary:**[Isabella Restifa](#)**Treasurer:**[Sam Strano](#)**Public Relations:**[Francesco Giacobbe](#)**POESIA****AUGURI**

per un favoloso anno e vi allego questi versi "gettati sulla carta" per l'occasione. Spero di conoscervi presto, e comunque vi invierò nei prossimi giorni un programma sulla nostra attività per l'estero. Ancora auguri per il

2007

Auguri, Buon annu, boni festi

Ogni fini d'annu n'auguramu sempri 'i stissi cosi

ca l'annu novu fussi tuttu ciuri e rosi

Ca va bona la saluti, ca non manca lu travagghiu,
ca trasinu cchiù soddi, non facemu mancu sbagghiu

e ca a postu ni mittissimu li testi

Su ci faciti casu,

e si capisci macari a lumi 'i nasu,

ca chisti sunu cosi ca spiramu tuttu l'annu

e non sulu ppe' festi do' cap'e l'annu

Ma riflittiti 'n muminteddu

e pinsati a chiddi ca su suli

ca non si ponu scanciarì 'mbaciu, n'abbruzzu

o na' semplici stringiuta i' manu

a genti 'nte spitali

a chiddi carzarati

e picciriddi ca patiscinu la fami

a l'emigranti luntanu milli migghia

ca speranza sempri viva di turnari

a li scappati,

a li perseguitati,

a chiddi ca cumbattunu

ppi la giustizia e ppi la libertà

a ddi tanti figghiareddi 'i madri

sparsi ppi lu munnu

in cerca di ddu sognu ca forsi mai s'avvirirà

L'augurio cchiù bellu ppo' 2007

fussi chiddu di 'n munnu tuttu tunnu

senza guerri, fami, scerri e roba di l'altu munnu

ca 'u Signuruzzu n'illuminì li menti

ni fa nesciri li veri sentimenti

ni fa vuliri beni e rispittari

senza mai farini arrabbiari

ca ni sarva sempri 'nfunnu 'o cori

gioia, cumprensioni e tantu amuri.

Bonu 2007**Enrico Pappalardo**

ACCOUNTANTS AND REGISTERED TAX GENTS

Francesco Giacobbe - Director

F.G. FINTAX PTY. LTD

14 Marion Street Leichhardt, 2040

Phone: (02) 9564 2533, Fax: 9564 2921

E-mail: fgfintax@bigpond.com

Consulenza Fiscale per i Pensionati Italiani

Continua dalla prima pagina

SICILIA-PRODUZIONE DI ENERGIA ALTERNATIVA

biomasse in grado di sfruttare l'energia prodotta dai cereali per avere la disponibilità di bioetanolo e biodiesel che sono prodotti sicuramente meno inquinanti del petrolio e che l'Italia deve produrre, secondo gli impegni di Kyoto.

La Bluebell International si occupa di investimenti in campo internazionale, ed Anil e Mehul Bhimjiyani avevano manifestato interesse nel corso di un incontro con i dirigenti ennesi, avvenuto all'Expo-real di Monaco, dicendosi disponibili a finanziare la realizzazione di un impianto a biomasse a Dittaino, impianto che viene ritenuto positivo anche dagli studi effettuati in provincia di Enna dagli esperti dell'Università di Catania. Le organizzazioni di categoria interpellate hanno mostrato la loro disponibilità, ed i due dirigenti della società inglese sono stati ad Enna per qualche tempo per rendersi conto della fattibilità del progetto, mentre l'ingegnere nucleare Galvagno ha esposto alcuni progetti per la realizzazione di questi impianti di biomasse. Successivamente la delegazione inglese ha fatto visita a Grottacalda e Piazza Armerina, oltre ad incontrare il presidente della Provincia, Cataldo Salerno; è seguito un giro turistico per conoscere i beni monumentali ed ambientali della provincia, una visita all'area industriale di Dittaino dove nella sala conferenze avverrà un altro incontro con al centro la realizzazione dell'impianto di biomasse.

vivienna

ta per signorilità "La Parigi dei monti". Michele Schillaci -ha annotato il senatore Calogero Mannino- fu tra quelli che credettero nell'industrializzazione della panificazione, attività allora fuori dal senso comune, sviluppatasi nell'Area del Consorzio industriale (Asi) di Enna, di cui fu fondatore e 1° presidente". Tra le funzioni e cariche istituzionali perdura nella mente il suo impegno nella direzione presidenziale della Commissione provinciale di Controllo (Cpc) e del Comitato di gestione dell'ex Unità sanitaria locale (Usl) n. 18 di Nicosia. Lui, Michele Schillaci, è l'uomo che più d'ogni altro si è battuto a servizio della gente, per il rilancio della sua terra, per cambiare le cose nella zona Nord di Enna. Fanno ancora eco le "battaglie" politico-sociali a difesa dei braccianti forestali, per rinnovare le strade, per portare i frutti vantaggiosi dello sviluppo alle aree di montagna. In un ardente comizio per vecchie questioni non risolte ebbe vigorosamente a dire : "Stato ladro e Regione truffaldina...."; il che gli procurò non pochi fastidi nei rapporti politici.

CARMELO LOIBISO

Onorificenza a SICILIA MONDO

Dal 1976, la FIAO offre servizi sociali, programmi di dopo scuola, borse di studio, manifestazioni culturali e comunitari. Il nostro staff multilingue, assiste oltre 10,000 persone in venti centri dislocati nel quartiere di Brooklyn. Per meglio servire la comunità, la FIAO è in procinto di costruire un Centro. Il Centro Comunitario e Culturale avrà ampi uffici, sale conferenze, aule scolastiche, biblioteca, una palestra, una pista interna e una piscina. In esso saranno incorporati servizi educativi, atletici, sociali ed economici che, daranno un contributo significativo allo sviluppo culturale di questa nostra pluriethnica città.

Ciò detto, siamo emozionati per l'opportunità di onorare Sicilia Mondo, durante la serata di gala annuale per la raccolta fondi che, si terrà il 25 marzo 2007 ad El Caribe Country Club di Brooklyn, New York. A nome della FIAO, Le comunichiamo il nostro ringraziamento per l'aver accolto la richiesta di riconoscimento per i successi ottenuti a favore dei siciliani nel mondo.

Nuovamente, grazie per tutto ciò che fa per la nostra comunità.

Cordialmente,

G. Jack Spatola Chairman of the Board, Nancy R. Sottile FIAO Gala Chair, Frank Naccarato President

VILLA COMUNALE DEDICATA AL BENEMERITO CITTADINO AVV. MICHELE SCHILLACI

Salvatore Ragonese- molte cose insieme, ricoprendo importanti incarichi e segnando per più di un trentennio, insieme all'ex presidente della Regione, on.le Giuseppe D'Angelo, l'attività politica dell'ennese". L' "Avvocato" o "Eccellenza", modo in cui preferivano chiamarlo alcuni amici, è stato un apprezzato professionista, dotato di brillante oratoria. Durante la sua attività di sindaco di Cerami, carica ricoperta dal 1965 al 1975, e poi ancora dal 1980 al 1985, ha saputo dare prestigio e modernità alla sua amata cittadina, da lui nomina-

Sicilian Associations Calendar of Events

MARCH	4: Ass. A.G.I.R.A. - International Women' Day luncheon 10: C.A.S. Trip to Perth (Sold out) 11: Ass. Palermitani — Film night
APRIL	9 : Ass. Trinacria - Annual picnic 21-24. IFHG — grape harvesting trip.
MAY	13: Ass. A.G.I.R.A. Mass of S. Phillip and luncheon. 13: Ass. Palermitani — Film night
JULY	20: Opera: Il Trovatore
AUGUST	11: Ass. A.G.I.R.A. - Annual dinner dance 13: Ass. Palermitani —Film night
OCTOBER	20: Ass. Palermitani—Film night
DECEMBER	31: Ass. Palermitani— New Year's Eve party
C.A.S. meets the first Tuesday of February, April, June, August, October and December.	
Italian Family History Group meets at Casa d'Italia the 4th Wednesday of every month from 7.00 to 8.30 pm, except December & January.	

Cronache locali

Riceviamo e pubblichiamo

**AIUTA LA SCUOLA
ITALIANA BILINGUE -
AIUTA YASMAR**

Il Co.As.It. di Sydney ha sottoposto una proposta al Department of Lands del NSW al fine di ottenere la concessione dell'affitto a lungo termine della porzione est dell'ex istituto di detenzione minore di Yasmar, nel quartiere di Haberfield, per potervi stabilire la sede permanente della scuola Italiana Bilingue.

La proposta che il Co.As.It. ha sottoposto al Governo del NSW, prevede il pagamento di un affitto considerevole che permetterebbe oltretutto al Governo del NSW di restaurare e mantenere il resto della proprietà di Yasmar, la quale ha urgente bisogno di manutenzione. Inoltre il Co.As.It. investirebbe un capitale notevole nella ristrutturazione e nell'adattamento degli edifici della parte est, al fine di potervi allestire la scuola stessa. Infine, la presenza della Scuola Italiana Bilingue a Yasmar ad Haberfield porterebbe giovamento alla comunità locale, sia attraverso sinergie con la scuola pubblica di Haberfield sia con altri enti ed organizzazioni locali e con la comunità locale in generale.

Andrea Comastri, Direttore Esecutivo del Co.As.It. ha detto che "il Co.As.It. e' orgoglioso di avere una storia di dedizione alla comunità e di essere potuto venire incontro ai bisogni mutevoli della comunità stessa. Per questo motivo, nell'ambito della proposta sottoposta al governo, è aperto a discutere con la comunità locale eventuali sinergie, collaborazioni e altri possibili servizi che gioveranno la comunità stessa."

Il Co.As.It. chiede all'intera comunità italo-australiana di sostenere il proprio appello affinché la propria proposta venga accettata. Per ottenere ulteriori informazioni o firmare la petizione in sostegno della Scuola Italiana Bilingue è possibile accedere al sito Internet del Co.As.It. al www.coasit.org.au, telefonare al 9564 0744 o mandare un email a yasmar@ibs.nsw.edu.au

Il CAS e le associazioni aderenti desiderano esprimere il proprio sostegno per questa iniziativa.

A.L.I.A.S.

ACCADEMIA LETTERARIA ITALO-AUSTRALIANA SCRITTORI

PRESENTA

**IL CONCORSO INTERNAZIONALE 2007
POESIA, NARRATIVA E
PITTURA**

È indetto il quindicesimo "CONCORSO LETTERARIO" a premi con MEDAGLIE – TARGHE – TROFEI e DIPLOMI per i primi tre componimenti classificati. Premi Speciali con la Medaglia d'Argento del Presidente della Repubblica Italiana Giorgio Napolitano, di Sua Santità il Papa e della Regione Siciliana.

Per ulteriori informazioni rivolgersi alla Presidente

A.L.I.A.S. c/o

Giovanna Li Volti Guzzardi,

29 Ridley Ave, Avondale Heights, VIC 3034

AUSTRALIA

(Tel/Fax +61 3 9337 1680

Grazie alla famiglia Iacona della **White Formwork** e alla famiglia Di Francesco de **La Giara** per il loro continuo supporto ed ai seguenti affezionati lettori che hanno rinnovato il loro abbonamento:

Cascio Lucia

Fraietta Giuseppe

Maritato Maria

Morra Raffaele

Ribera Gaetano

Schiavo Alfredo

Tre Santi Assn (N.Q.)

Turnaturi Frank

Uno speciale grazie ad **Adelina Manno** per il suo generoso dono a "Il Ficedindia". Il suo gesto le garantirà l'abbonamento al nostro bollettino per molti anni a venire.

Una serata all'Opera

An evening at the Opera

IL TROVATORE (Giuseppe Verdi)

Il C.A.S., onde favorire i soliti patiti del *bel canto*, anche quest'anno ha prenotato per il **20 luglio 2007** un numero di biglietti nella sezione "A reserve" a prezzo scontato di \$133 , un risparmio di ben \$50

Per dar modo a chi prenota di studiarsi la trama dell'Opera anzitempo, una apposita sinossi sarà inviata agli interessati.

Per ulteriori informazioni e prenotazioni rivolgersi a Sam Mugavero, tel. 9801 0116—mobile 0412 089 234

Can rivals in love become brothers in arms? Il trovatore is set in fifteenth-century France but the composer was himself living through the chaotic Italian politics of the 1860s. Elke Neidhardt's production, updated to the Spanish Civil War, demonstrates how opera speaks the language of revolution, whatever the era.

A lord, a troubadour, a gypsy and a beautiful woman are linked by life, love and secrets. The action moves from the castle of Il Conte di Luna to the battlegrounds of a conflict driven by dim memories of ancient wrongs and promises of vengeance. It's passionate, senseless and absolutely spectacular, from Manrico's heroic arias to the gypsies' famous 'Anvil Chorus'.

Sung in Italian with surtitles.

Running time: two hours and thirty-five minutes including one twenty-five minute interval.

Conductor: Sir Richard Armstrong

Opera Australia Chorus, and the Australian Opera and Ballet Orchestra

CULLA

Nastro rosa in casa Augimeri

Sabato 6 gennaio 2007 i coniugi Marygrace Mugavero e Matt Augimeri sono stati allietati della nascita della loro terzogenita

Lucia Lily

Lucia Lily è la 21ma nipotina dei nonni dott. Paul e Michela Augimeri, mentre per i nonni Sam e Maria

Mugavero è la loro quinta *principessina*.

Phillip Iacona
Manager



**White Formwork
Material Suppliers**

Ph: 02 9756 2652

Fax: 02 9756 2069

Mobile: 0418 612 623

23 Toohey Road
Wetherill Park NSW 2164

Email: whiteformwork@bigbond.com

www.whiteformwork.com.au

PARTENZA DA SALINA DELLA SPEDIZIONE K2

La spedizione che scalerà, nella prossima estate il K2 (8611 m.), la seconda vetta più alta del mondo, è partita dall'isola di Salina dopo la scalata al M. Fossa delle Felci (962 m.), la montagna più alta delle Eolie. Così, dal tetto dell'arcipelago eoliano il gruppo di alpinisti raggiungerà, nel prossimo mese di luglio, il tetto del K2 attraverso il Pakistan, lungo la via della seta percorsa da Marco Polo. Nei giorni trascorsi a Salina, nonostante la foschia che ha impedito la visuale, è stata effettuata la salita al M. Fossa delle Felci, dove gli alpinisti hanno posto la bandierina del K2 Freedom 2007 con i simboli dei tre Comuni isolani, un gesto che ripeteranno sulla cima del K2, dove lasceranno, anche, un messaggio di pace. Il giorno seguente, nei locali della Biblioteca Comunale di Malfa, dopo la presentazione di Antonio Brundu (che ha allestito una mostra fotografica su "Le due montagne di Salina, nel cuore delle Eolie" e che sarà possibile ammirare sino al 20 aprile), è stato proiettato il documentario "Nella terra del Nepal" commentato da Daniele Nardi; quindi Virgilio Ciampi (Sindaco del Comune di Malfa), l'assessore Clara Rametta, Lidia Coppola (Sindaco del Comune di Santa Marina Salina) e Marina Lo Vecchio (assessore del Comune di Leni) hanno consegnato ai componenti del gruppo dei doni sulla storia di Salina e sui prodotti tipici. Presenti, fra l'altro, il senatore Nino Randazzo, il maresciallo dei Carabinieri di Salina Camillo Argirò, Marcello Saija, Melina Ciccolo, Mariella e Carlo Pittorino, Carlo Catanzaro e consorte, Cettina e Salvatore Longhitano, Maria e Felice Lopes, Luciano Sangiolo, i coniugi Gerard e Kathy Lazzaro di Melbourne, p. Nino La Rosa, alcuni produttori di Salina (Francesco

Fenech, Nino Caravaglio e Salvatore D'Amico), Patrizia ed Elsa Saltamacchia, Lorenzo D'Amico, Anna Maria Alizzo, Maurizio Brundu, Lorenza Sangiolo, Emanuela Caruso. Nel pomeriggio è avvenuto un tour nelle località dell'isola e nei luoghi dove è stato girato il film "Il Postino" di Massimo Troisi.

Prima della partenza non è mancata la visita al Museo Civico di Lingua. Il saluto, nel porto di Santa Marina Salina, è stato dato con la Banda Musicale "Isola Verde" e con la sirena della nave che, non appena si è staccata dal molo, ha fischiato per tre volte così come avveniva quando molti isolani hanno lasciato la propria terra per andare nelle Americhe e in Australia. Dopo Salina la spedizione si recherà a Bari, Loppiano (Firenze), Milano e Roma dove, il 5 marzo, avverrà l'incontro in Campidoglio con il Sindaco Walter Veltroni. Dall'Italia la spedizione partirà per il Pakistan il 3 giugno e la salita verso la cima della montagna inizierà dopo 20 giorni di ambientazione nel campo n.1. Per i primi di agosto è previsto l'arrivo sulla vetta del K2. Nel mese di settembre, invece, il gruppo degli alpinisti ritornerà a Salina per un'altra conferenza (dove saranno coinvolte anche le scuole eoliane) e per allestire una mostra fotografica (integrata da un video) sulla scalata della seconda vetta più alta del mondo

Michele Merenda

ACIREALE (Il barocco acese)

A cura di Roberta Pavone



Finalmente anche il barocco acese entra nell'Olimpo dei beni artistici.

È stato presentato, al Ministero ai Beni e alle Attività Culturali, il dossier per l'estensione del sito Unesco "Le città tardo barocche della Val di Noto", alle città di Acireale (Catania), Ispica (Ragusa) e Mazzarino (Caltanissetta).

Ricordiamo che già altre 8 città siciliane fanno parte della "Val di Noto": Caltagirone, Militello Val di Catania, Modica, Noto, Catania, Scicli, Palazzolo Acreide e Ragusa Ibla.

Sempre più spesso si sente parlare di siti considerati patrimonio dell'Umanità, in quanto inseriti nella lista del Patrimonio mondiale dell'UNESCO.

Ma cosa vuol dire essere considerati "patrimonio mondiale dell'UNESCO?"

Per capirlo partiamo dalla "Convenzione del Patrimonio mondiale" di Parigi del 1972, a cui aderirono 170 stati che si impegnarono a proteggere i siti naturali del proprio territorio, definiti "monumenti eccezionali" da un punto di vista storico, artistico e scientifico.

E adesso tocca anche ad Acireale, con il suo barocco.

Il centro storico, con i suoi numerosi palazzi, chiese e monumenti, è l'apoteosi del barocco; un esempio su tutti: la Cattedrale, il Palazzo Comunale e la Basilica dei SS. Pietro e Paolo danno vita a quello che viene definito "l'elegante salotto della città". E che dire dei numerosi palazzi nobiliari che si possono ammirare passeggiando lungo il corso principale, corso Umberto I, gustando un ottimo gelato (tanto per deliziare anche il palato!)

Caratteristica del barocco acese, e più in generale del barocco siciliano, è la raffigurazione di mascheroni, putti quali decorazioni di portali, balconi, porte e sovrapporte.

Percorrendo le vie di Acireale, vi accorgete spesso di questi volti giganti, possenti, furiosi dai quali non riuscirete più a staccare gli occhi, come ammaliati.

L'architettura barocca si presenta alquanto variegata: guardando le chiese vi accorgete che alcune presentano la facciata concava, altre convessa; i campanili, a differenza delle altre città italiane, non sono posizionati a fianco alla chiesa ma innalzati sulla facciata (come si nota osservando la Cattedrale, la Basilica di San Sebastiano...).

Il barocco acese deve, paradossalmente, la propria "vita" ad una catastrofe naturale avvenuta nel 1693, quando un fortissimo terremoto rase quasi del tutto la Sicilia, distruggendo Acireale che, come l'araba Fenice, riemerse dalle sue ceneri, più splendida che mai.

Roberta Pavone

Vedi galleria fotografica su:

www.ilficodindiasydney.com



Il gruppo di alpinisti, alcuni amministratori dei Comuni di Leni, Malfa e Santa Marina Salina, il maresciallo dei carabinieri di Salina Camillo Argirò, Antonio Brundu e il senatore Nino Randazzo nella Biblioteca Comunale di Malfa

PASQUA IN SICILIA

E' PASQUA, OVUNQUE IN SICILIA SI RESPIRA ARIA DI PRIMAVERA...

La natura rinasce e con essa si rivive l'evento cristiano più importante: la Resurrezione del Cristo.

La Primavera in Sicilia parla del mito di Persefone e della rinnovata fertilità della terra. Racconta, attraverso le numerose manifestazioni che ancora oggi si svolgono in numerose località dell'isola, di come sia antico il sentimento di rinascita percepito in Primavera. La Pasqua è tutta una preparazione a questo evento che si concretizza, nell'animo dei Cristiani, con la resurrezione del Figlio di Dio. Del resto il termine stesso Pasqua significa "passaggio". Il concetto di passaggio è presente in alcune feste di origine pagana dell'antica Roma, chiamate "Adonie", che consistevano appunto nella celebrazione del passaggio da una fase di tristezza – espressa da Venere-, ad una fase di gioia – da parte di Venere e dei partecipanti -per il ritrovato Adone, sfuggito alle mani di Proserpina. Per festeggiare l'evento venivano in tale occasione allestiti i cosiddetti "giardini di Adone" che consistevano in una sorta di piccoli orti simbolici, di cui tracce evidenti possiamo ritrovare negli esili germogli di grano, -chiamati dai siciliani i "lavuri" o "lavureddi"- sempre presenti nell'allestimenti dei "Sepolcri" del Giovedì Santo. Tali piccole pianticelle rappresentando simbolicamente il ciclo della vita che riprende segnano il passaggio dall'assopimento dell'inverno alla rinascita della Primavera. Un richiamo ancora più esplicito al "passaggio" l'abbiamo nel termine di origine ebraica Pesah -che appunto significa passaggio-, e che si riferisce a quello del popolo ebraico dallo stato di schiavitù alla liberazione o anche al passaggio dell'Angelo sterminatore. La Pasqua Cristiana prende le mosse dalla tradizione dei culti ebraici, e la liberazione è esemplificata dalla liberazione dal demone, che, in Sicilia, viene rappresentato in numerose processioni religiose dove viene rappresentato un Angelo che uccide la Morte, o che sconfigge il diavolo, o anche attraverso la Madonna che si libera dalle insegne luttuose svelando l'abito azzurro della gioia, in un simbolico transito dalla morte alla vita, dallo stato di peccato a quello di Grazia.

La Pasqua come è noto, non cade sempre lo stesso giorno perché si celebra la prima domenica dopo il primo plenilunio successivo all'equinozio di Primavera, e si svolge sempre tra i limiti temporali del 22 Marzo e 25 Aprile. I rituali hanno inizio la "Domenica delle Palme" in cui si celebra l'ingresso di Gesù in Gerusalemme, e durano fino al Lunedì dell'Angelo, in una sequenza a che raggiunge il suo culmine la Domenica di Pasqua quando si celebrano i riti della Resurrezione. Dalla Domenica delle Palme al Lunedì dell'Angelo, pertanto è tutto un susseguirsi di riti, alcuni ancora fortemente testimoni di quella operazione di riconversione in chiave cristiana di antichi culti pagani legati alla propiziazione della fertilità della terra. Durante la Settimana Santa hanno luogo le varie Processioni che si distinguono l'una dall'altra nelle varie località, poiché tutte posseggono particolarità derivate da antichi retaggi culturali eredità delle dominazioni prevalenti e dalle conseguenti tradizioni popolari che si sono conservate nei secoli. Morte e rinascita sono sintetizzati nelle Sacre rappresentazioni, che, nella Settimana Santa quasi ovunque si svolgono. Occorre distinguere le Processioni che consistono in manifestazioni in cui si fanno sfilare per le vie del paese simulacri generalmente condotti a spalla, dalle Sacre Rappresentazioni, che sono rievocazioni dell'evento svolte da figuranti che "recitano" alcuni episodi salienti come: la lavanda dei piedi, l'ultima cena, il tradimento di Giuda e la cattura di Gesù e, soprattutto, la Passione e Morte di Gesù Cristo. Arte e religiosità, mistero e letizia... Dal mescolarsi di questi elementi nasce la tradizione più vera, più sentita, che partecipa della Passione del Cristo e della totale gioia per la sua Resurrezione. È Pasqua, ed in Sicilia non si può fare a meno di sentirla, in un profumo di fiori appena sbocciati e in quello di un dolce dall'aroma antico, in un tiepido raggio di sole o dal suono di campane a festa.

Da 2007 FotoArteArchitettura.it



Easter in Piana degli Albanesi April (Every year)

The Easter celebrations of the Albanian community, held all over the town of Piana degli Albanesi (in Palermo province), feature sacred music and Greek-Orthodox rites. Five out of the eight Albanian communities living in Sicily are present in the town, celebrating Easter with their jealously-preserved customs and practices. One week before Easter, rehearsals take place for the Lazeri, sacred songs to commemorate the resurrection of Lazzaro. On Palm Sunday, the archbishop enters the town on horseback, re-enacting the arrival of Christ in Jerusalem.

Four days later, on Holy Thursday (Maundy Thursday in the UK), the priest impersonating St Peter is washed by the archbishop, the most sacred event of the festivities. The sacred musical pieces performed on Good Friday are not to be missed, particularly those narrating the passion and death of Christ.

The Saturday preceding Easter Sunday features full immersion baptisms, a typical Greek-Orthodox rite, performed by priests wearing white robes symbolising new life. The festivities end on Easter Sunday in the cathedral of San Demetrio, where all believers are reunited for the Mensa, a feast organised by all the members of the community.

This is a chance to get to know the Albanian community and to see how its traditions harmoniously survive alongside traditional Sicilian beliefs.

investsicily

LUTTO

Con grande rammarico abbiamo appreso l'improvvisa e assai prematura dipartita del nostro caro amico e distributore

FILIPPO IACONA

proprietario dell'omonima edicola in Agrigò

Ai familiari di Filippo vanno le più sentite condoglianze dalla redazione e di tutti i collaboratori del nostro bollettino

**Ancora sul "MAGIC LID"
MEGLIO LA PREVENZIONE CHE LA CURA....**

Da tempo immemorabile, la miglior cura per quasi tutte le patologie è sempre stata la prevenzione. Prevenire l'insorgere di un malanno ovvero "aggredire" il male quando esso è ancora allo stato iniziale o addirittura eliminarlo prima ancora che esso si manifesti, è sempre la soluzione da preferire, quella che moltiplica enormemente le possibilità di guarigione. Considerando che tutti o quasi i malanni che ci perseguitano derivano da una alimentazione sbagliata, o meglio da uno stile di vita trascurato, possiamo ben dire che siamo noi stessi gli artefici della nostra salute e del nostro benessere. Saper invecchiare è un dovere di ognuno di noi; è una lezione che tutti dovremmo imparare perché invecchiare bene significa vivere meglio etutto sommato.....soffrire meno!!!!

Nella precedente edizione di questo periodico, il Dr. Charlie Pollicina ha menzionato le particolarità ed i benefici che derivano dall'uso del coperchio magico **MAGIC LID** (così oramai tutti lo definiscono). Il Dr. Pollicina ha accettato di prestarsi come "Testimonial" per il nostro prodotto dopo averlo attentamente valutato e provato personalmente, nella piena consapevolezza dei benefici salutistici che l'uso di Magic Lid consente di ottenere.

re.
D'altronde, nella sua posizione di Responsabile delle Associazioni Siciliane in Australia, il Dr. Pollicina si preoccupa, giustamente, essendo psicologo, oltre che del coordinamento delle attività delle Associazioni, anche della salute dei Membri che ne fanno parte.

In Australia e in gran parte del mondo occidentale, il problema del sovrappeso e dell'obesità della popolazione comincia a preoccupare i Governi per la loro diffusione in tutti gli strati sociali e a tutti i livelli. Lo scorso anno, le patologie legate a questo problema hanno inciso in maniera rilevante nel bilancio statale del NSW e da questo ha preso inizio una campagna di prevenzione verso quelli che a ragione vengono definiti come "cibi spazzatura" ovvero i famigerati junk food che tanto piacciono ai bambini e ai ragazzi, ma tanti danni ad essi procurano. Pensandoci bene, forse sarebbe il caso di "riesumare" quel famoso panino portato da casa con il quale la nostra generazione è cresciuta senza troppi problemi, invece di ricorrere ai cibi preconfezionati.

E forse, sarebbe anche il caso di prestare attenzione a tutte le raccomandazioni che ci arrivano da parte dei medici, dei dietologi e dei salutisti circa l'eliminazione dei grassi dalla nostra dieta quotidiana.

Magic Lid, il coperchio magico che cucina senza grassi, può essere lo strumento e la risposta giusta per arrivare a questo risultato: MANGIARE SANO. Ficare la testa sotto la sabbia e far finta che il problema non ci riguarda, è una disattenzione che non ci possiamo permettere, una superficialità che prima o poi saremo costretti a pagare di persona. Ricordiamoci che la salute è un bene troppo prezioso per essere trascurato!!! per saperne di più sull'argomento il numero da chiamare è lo 02-95584447.

Paolo Agostini

**Ricetta
Ricetta**

Risotto con funghi

Dose per 2 persone

Ingredienti:

- 150g di funghi Champignon freschi
- 200g di riso Arboreo
- 1 cipolla media
- 10g di funghi secchi (porcini)
- 1 ciuffo di prezzemolo
- Brodo fatto con dado di funghi 650ml (4 bicchieri)
- 1/2 bicchiere di latte
- 2 cucchiaini di parmigiano/pecorino
- 1 cucchiaino di sale.

Preparazione:

Lavare e tagliare i funghi a fettine; tagliare la cipolla a fettine sottili; in un pentolino porre 650ml acqua e metterci a mollo i funghi secchi che verranno scaldati per 10 minuti.

Porre tutti gli ingredienti dentro la pentola e girare il composto per amalgamarli e coprire con il **Magic lid**.

Tempo di cottura dal momento che inizia la bollitura 20 minuti. Durante la fase di cottura mescolare il riso un paio di volte; alla bisogna aggiungere altro brodo o ancora meglio 1/2 bicchiere di latte.

✂

Modulo d'abbonamento (Subscription)

Full name,,,

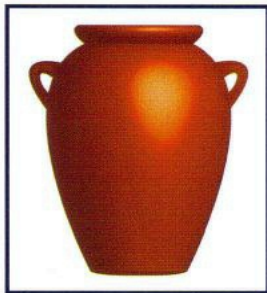
Address.....P.C.....

Telephone No.....

12 months (6 issues)	\$15
Estero	15 Euro

Send to: Il Ficodindia — P.O. Box 160, Ermington NSW 1700

LA GIARA
CAFE RESTAURANT



The Italian Forum
Shop 35, 23 Norton Street,
LEICHHARDT NSW 2040
Phone (02) 9518 3455
Fax (02) 9518 3454

SICILY - Province by Province (New series)



THE PROVINCE OF AGRIGENTO

is situated in the southern part of Sicily. On the sea shore of the Channel of Sicily, it offers a wide variety of panoramas and scenarios.

The place of the Regional Province is in Via Esseneto n. 66, 92100 Agrigento (AG). Telephone numbers are: ++39 0922-402095 and ++39 0922-403135. Public relations department has the following toll free number: 800236837 (only for Italian residents).

The province consists of the following forty-three towns:

[Agrigento](#), [Alessandria della Rocca](#), [Aragona](#), [Bivona](#), [Burgio](#), [Calamonaci](#), [Caltabellotta](#), [Camastra](#), [Cammarata](#), [Campobello di Licata](#), [Canicattì](#), [Casteltermini](#), [Castrofilippo](#), [Cattolica Eraclea](#), [Cianciana](#), [Comitini](#), [Favara](#), [Grotte](#), [Joppolo Giancaxio](#), [Pelagie \(Lampedusa and Linosa\)](#), [Licata](#), [Lucca Sicula](#), [Menfi](#), [Montallegro](#), [Montevago](#), [Naro](#), [Palma di Montechiaro](#), [Porto Empedocle](#), [Racalmuto](#), [Raffadali](#), [Ravanusa](#), [Realmonte](#), [Ribera](#), [Sambuca di Sicilia](#), [San Biagio Platani](#), [San Giovanni Gemini](#), [Sant'Angelo Muxaro](#), [Santa Elisabetta](#), [Santa Margherita di Belice](#), [Santo Stefano Quisquina](#), [Sciacca](#), [Siculiana](#), [Villafranca Sicula](#).

AGRIGENTO

Agrigento (Post Code 92100) chief town of the province, is 72 Km. distant from Caltanissetta, 199 Km. from Catania, 107 Km. from Enna, 295 Km. from Messina, 139 Km. from Palermo, 136 Km. from Ragusa, 217 Km. from Siracusa, 182 Km. from Trapani.

The municipality counts 55.814 inhabitants, (Agrigentini o Girgentani), its surface measures 24.457 hectares, and its population density is of 228 inhabitants per square kilometre. It rises on a coastal hilly area, 230 meters above the sea-level

The City Hall is located in via Luigi Pirandello n. 1, phone ++39 0922-20105 and fax ++39 0922 - 590717. E-mail address is: sindaco@comune.agrigento.it.

Agrigento, land of the "*Mandorlo in Fiore*" (blossoming almond trees), is one of the most characteristic agricultural country towns of Sicily because of the mixture of wonderful almond tree cultivations blossoming in spring, and vast areas of cereal cultivations during the summer season.

There are also many vast citrus plantations and olive groves, that stand out from the entire local production and are the basis of the island's economy.

Throughout the centuries, Agrigento has assumed dif-

ferent denominations: the Greeks called it **Akragas** meaning the "*high land*", the Romans called it **Agrigentum**, the Arabs **Kerkent**, the Normans **Girgenti**. In 1927, the town acquired its current name, Agrigento.

It was founded approximately during 580 B.C. by a group of Cypriot colonists from Gela. It experienced an initial period of splendor under the ruling of the tyrant Terone, approximately during 490 B.C..

Devastated by the Carthaginians, the town rose again thanks to king Timoleonte approximately during 340 B.C.. During 827 A.D., it was conquered by the Arabs, who made it richer and enhanced its beauty by building numerous mosques.

In 1087 it became a Norman seat. As of the XIV century, the town belonged to several noble families such as the Chiaramonte and the Montaperto families.

Under the Spanish and Bourbon ruling, the city experienced a period of progressive decline, and was ultimately set free in 1860 by the intervention of Garibaldi.

present all over the city, among which we mention the *Cathedral*, erected during the XI century by bishop Gerlando, that has a Chapel dedicated to the same bishop, and the *Chiesa di San Nicola* (Church of Saint Nicholas), XIII century, that is now an *Archeological Museum*.

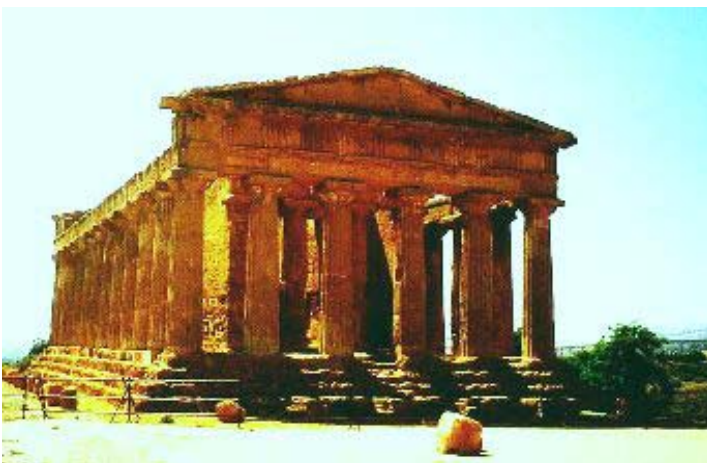
Also, the *Chiesa del Santo Spirito* (Church of the Holy Spirit), and its homonymous Monastery, one of the most antique and best preserved monuments in Sicily; the *Chiesa del Purgatorio* (Purgatory Church), XVII century, that beholds eight allegorical statues representing "Virtue".

There is also the *Chiesa di S. Maria dei Greci* (Church of Saint Mary of the Greeks), XIII century, whose structure rises above a temple of the V century B.C..

"*La più bella città dei mortali*" (The most beautiful city of mortals): this is how Agrigento was described by Pindaro, Greek poet of the V century B.C..

During ancient times, it was one of the three metropolis along with Athens and Siracusa, and was homeland of remarkable philosophers such as Empedocle and dramatists such as Nobel Prize Luigi Pirandello.

Sicilia in dettaglio





Gerardo C. Cassaniti

Managing Director

FORZA TRAVEL

Lic No: 2TA004028

149 Ramsay Street - Haberfield NSW 2045 Phone: 02 9716 6922

Website: www.forzatravel.com.au Fax: 02 9716 0223

E-mail: gcassaniti@forzatravel.com.au Mobile: 0411 130 443